

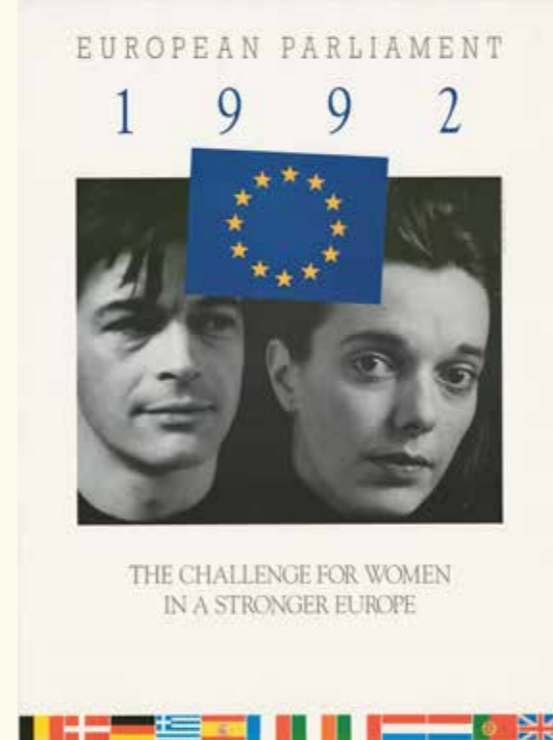
Femeile și  
EGALITATEA ÎN DREPTURI în Europa



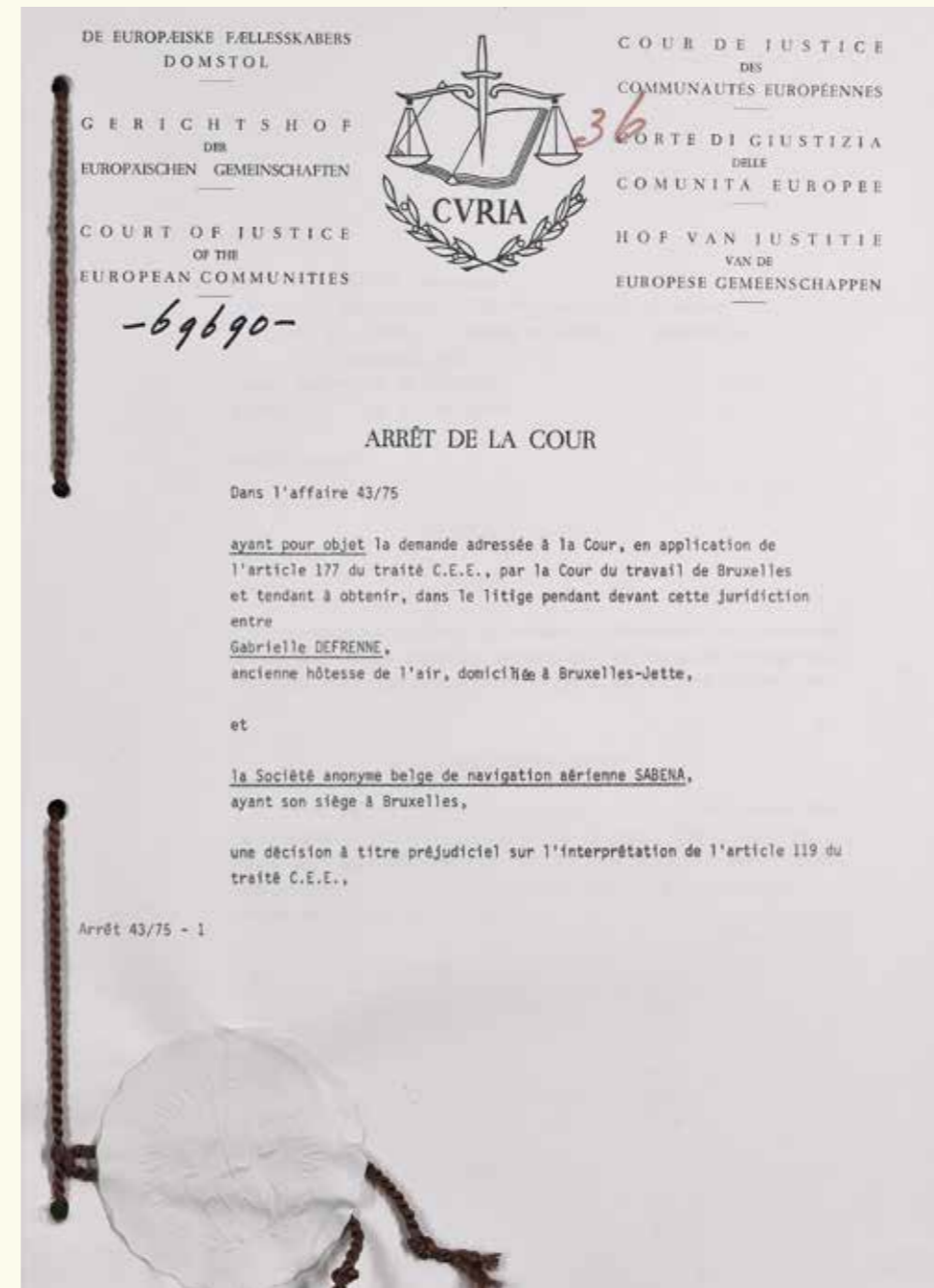
Stânga: Afiș în cadrul campaniei preelectorale a socialiștilor europeni, adresat femeilor din Europa (1994). HAEU, NDG 165.  
Dreapta: Afișul expoziției "Europa este femeie" (Milano, ianuarie-februarie 1989). HAEU, FDLV 71



În 1976, hotărârea Curții de Justiție a Comunităților Europene în cazul Defrenne vs. Sabena a stabilit că principiul egalității privind remunerarea va trebui să aibă efect direct în ordinea juridică a statelor membre.



Stânga: Afiș al Parlamentului European privind alegerile europene (1992). HAEU, NDG 58  
Dreapta: Hotărârea Curții de Justiție a Comunităților Europene din 8 aprilie 1976 în cazul Gabriëlle Defrenne vs. Societatea anonimă belgiană de navigație aeriană Sabena. HAEU, CJUE 412



EGALITATEA DE GEN

reprezintă o temă relevantă a ultimelor decenii, dar și un etalon de măsură a calității unei societăți democratice. Instituțiile europene au jucat un rol semnificativ în promovarea tratamentului egal al bărbaților și femeilor pe piața muncii și în reprezentarea egală în procesul decizional. Departe de a fi realizată pe deplin, egalitatea în drepturi și oportunități dintre bărbați și femei reprezintă în continuare o provocare pentru guvernele și societățile din cadrul Uniunii Europene.

**Ascultați!**

**Jacqueline Nonon (Franța)**  
Înalt funcționar al Comisiei Europene în perioada 1958 - 1980. HAEU, INT 226  
"Je me suis trouvée à la tête d'un groupe de travail qu'on a baptisé le groupe AD HOC pour l'égalité des femmes et c'est de là qu'est partie la législation."

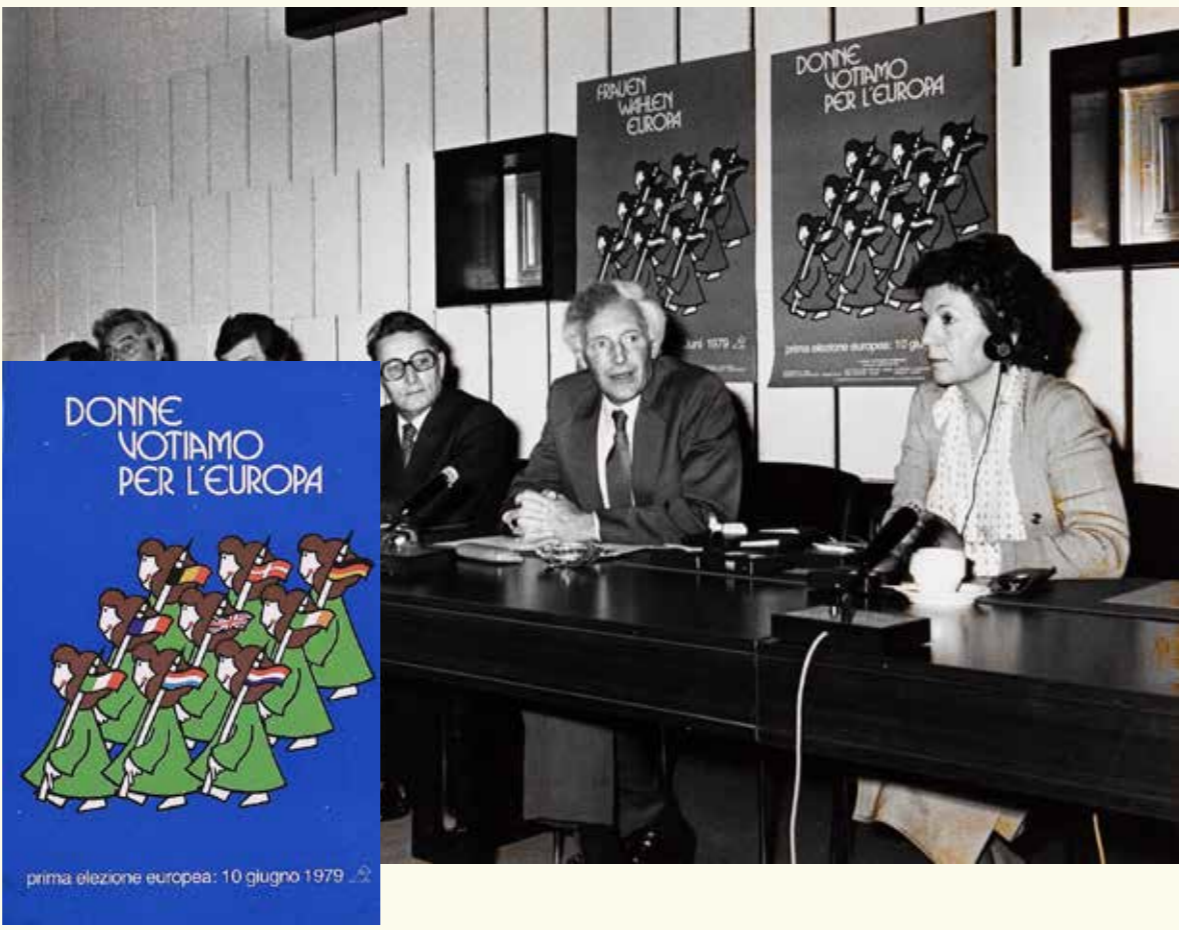


"Este adevărat, am trăit într-un vid, nimeni nu s-a ocupat de noi, dar chiar în asta a constat puterea noastră. Așa cum a fost și atunci când m-am ocupat de Serviciul de Informare pentru Femei."

HAEU, INT 726 (Fragment de interviu tradus din limba franceză)

FAUSTA DESHORMES LA VALLE  
Activistă europeană pentru drepturile femeilor

Fausta Deshormes La Valle (1927, Napoli - 2013, Roma) a fost o jurnalistă angajată în problematica europeană. În 1976, a fost numită șefa Oficiului de Informare pentru Femei, înființat de Comisia Europeană. A fost autoarea a numeroase inițiative privind implicarea femeilor în dezbaterile privind egalitatea de gen și integrarea europeană.



Stânga: Fausta Deshormes La Valle în biroul său de la Comisia Europeană (cca. 1979). HAEU, FDLV 70 - Photo: Unknown  
Dreapta: Fausta Deshormes La Valle la o întâlnire a redactorilor-șefi din presa pentru femei (aprilie 1978). HAEU, FDLV 70 - Photo: Unknown; Afiș despre primele alegeri europene. HAEU, CS 54

Fausta Deshormes La Valle a susținut publicarea revistei „Women of Europe/ Femeile Europei” (1977-1991), pentru a oferi femeilor din Comunitatea Europeană posibilitatea de a se exprima.



Coperta buletinelui "Femmes d'Europe/Femeile din Europa", nr. 14, martie/aprilie 1980. HAEU, FDE 389

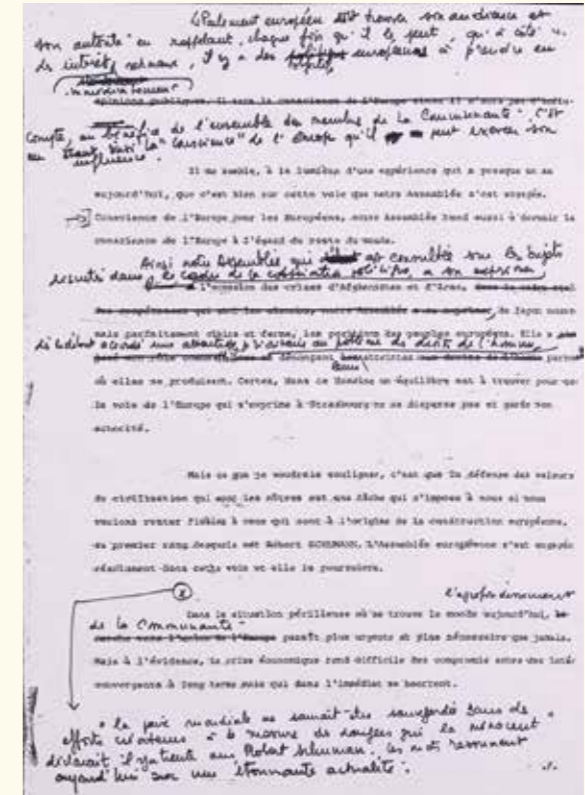
SIMONE VEIL  
O femeie lider al Parlamentului European

Simone Veil (1927, Nisa - 2017, Paris), avocat și politician francez, ministru al sănătății și membru al Consiliului Constituțional din Franța. Supraviețuitoare a lagărului de concentrare de la Auschwitz-Birkenau, a fost aleasă pe 17 iulie 1979 Președintă a Parlamentului European, pentru prima oară prin alegeri directe.

**Priviți!**

Alegerea Simonei Veil ca Președintă a Parlamentului European (17 iulie 1979). © European Union 2019

"Le Parlement Européen, maintenant élu au suffrage universel est désormais porteur d'une responsabilité particulière. Et pour relever les défis auxquels l'Europe est confrontée, c'est dans trois directions qu'il faudra l'orienter, l'Europe de la solidarité, l'Europe de l'indépendance, l'Europe de la coopération."



Stânga: Simone Veil în Parlamentul European (17 iulie 1979). HAEU, UEF 229 - Photo: Unknown  
Dreapta: Fragment cu note manuscrite din discursul președintei Parlamentului European, Simone Veil, la Mișcarea Europeană, cu ocazia sărbătorii celei de-a 30-a aniversări a Declarației Schuman (9 mai 1980). HAEU, PEI 23056

După Simone Veil, Nicole Fontaine a fost cea de-a doua femeie aleasă ca Președintă a Parlamentului European (1999).



Nicole Fontaine © Communautés européennes



URSULA HIRSCHMANN  
De la Ventotene la Europa

Ursula Hirschmann (1913, Berlin 1913 - 1991, Roma), activistă, militantă antifascistă și susținătoare a federalismului european. A fost implicată în circulația clandestină a Manifestului de la Ventotene în timpul războiului și a organizat prima întâlnire a Mișcării Federaliste Europene în 1943. În anii '70, a fost implicată în organizarea grupului „Femeile pentru Europa”.



Ursula Hirschmann a fost căsătorită cu Altiero Spinelli, pe care l-a cunoscut la Ventotene. Fusese căsătorită anterior cu Eugenio Colomi, care a fost ucis în timpul războiului.

"Noi, deznădăcăniții Europei, cei care «ne-am schimbat țara mai des decât pantofii» - după cum spunea Brecht, un reprezentant al deznădăcănirii - nu avem altceva de pierdut într-o Europă unită decât propriile noastre lanțuri. Acesta este motivul pentru care ne declarăm federaliști."

Ursula Hirschmann, Noi senza patria/Noi, cei fără patrie, Il Mulino, 1993

**Ascultați!**

**José Manuel Barroso (Portugalia)**  
Președintele Comisiei Europene în perioada 2004 - 2012. HAEU, INT 798

**Ascultați!**

**Gianluigi Valesia (Italia)**  
funcționar înalt funcționar al Uniunii Europene în perioada 1962 - 2001. HAEU, INT 288

"All the governments wanted the more important portfolios. And they were not sending [...] women. And in fact, I wanted to have at least 9 or one third [...] I had to push the governments to send me women as candidates. [...] but at the end we've got it."

"Et l'on devait faire tout ce qui est possible pour augmenter les taux de [la] présence [féminine] qui étaient à l'époque extrêmement marginaux par rapport à la présence masculine au sein des services communautaires."

De la stânga la dreapta: Document de identitate al Ursulei Hirschmann (1940). HAEU, AS 210. Carte poștală din Ventotene. HAEU, fondo Ernesto Rossi; Altiero Spinelli în cadrul unei conferințe (Anvers, 1972). HAEU, AS 294 - Photo: Unknown